



Arrêté fédéral I concernant le compte d'État de la Confédération pour l'année 2020

du 7 juin 2021

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu les art. 126 et 167 de la Constitution¹,
vu le message du Conseil fédéral du 19 mars 2021²,
arrête:

Art. 1 Approbation

¹ Le compte d'État de la Confédération suisse pour l'exercice 2020 (compte de la Confédération) est approuvé.

² Il se solde par:

	francs
a. un excédent de charges au compte de résultats de	16 857 802 911
b. un excédent de dépenses au compte de financement de	15 774 477 945
c. un capital propre de	14 540 260 279

Art. 2 Frein à l'endettement

¹ Pour compenser les découverts prévisibles du compte d'amortissement, le plafond des dépenses totales est réduit de 419 228 974 francs. Ce montant est bonifié au compte d'amortissement (art. 17a LFC), en vertu de l'art. 17d de la loi du 7 octobre 2005 sur les finances de la Confédération (LFC)³.

² Rectifié en vertu de l'art. 16, al. 1, LFC et réduit en vertu de l'al. 1 du présent article, le plafond des dépenses totales selon l'art. 126, al. 2, de la Constitution se monte à 74 374 704 256 francs.

¹ RS 101

² Non publié dans la FF

³ RS 611.0

³ Les dépenses totales du compte de financement sont inférieures de 1 230 157 030 francs au plafond des dépenses totales selon l'al. 2. Ce montant est porté au crédit du compte de compensation (art. 16, al. 2, LFC).

⁴ Au compte d'amortissement, des recettes extraordinaires de 125 226 687 francs sont inscrites à titre de bonification et des dépenses extraordinaires de 14 672 400 896 francs à titre de charge (art. 17a, al. 1, LFC).

Art. 3 Dépassements de crédits

Les dépassements de crédits pour un total de 285 337 226 francs sont approuvés selon l'annexe 1.

Art. 4 Constitution de nouvelles réserves

La constitution de nouvelles réserves pour un total de 139 402 722 francs est arrêtée selon l'annexe 2.

Art. 5 Disposition finale

Le présent arrêté n'est pas soumis au référendum.

Conseil des Etats, 2 juin 2021

Le président: Alex Kuprecht
La secrétaire: Martina Buol

Conseil national, 7 juin 2021

Le président: Andreas Aebi
Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

Annexe I
(art. 3)**Dépassements de crédits selon l'art. 35, let. a, LFC**

		Dépassement de crédit 2020 en francs
Dépassement d'enveloppes budgétaires		273 276 314
Dépassements couverts par des revenus supplémentaires non budgétisés tirés de la fourniture de prestations		102 668 698
342	Institut de virologie et d'immunologie	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	260 000
485	Centre de services informatiques CSI-DFJP	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	650 000
609	Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	89 019 000
710	Agroscope	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	2 300 000
785	Centre de services informatiques du DEFR	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	10 439 698
Dissolution de réserves		170 607 616
104	Chancellerie fédérale	
A200.0001	Charges de fonctionn. (envel. budg.) Chancellerie fédérale	2 440 000
A202.0159	Programme réalisation et introduction GEVER Confédération	5 801 000
109	Autorité surveillance Ministère public de la Confédération	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	110 000
301	Secrétariat général du DFI	
A202.0122	Pool départemental des ressources	1 200 000
303	Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	77 000
306	Office fédéral de la culture	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	421 200
311	Office fédéral de météorologie et de climatologie	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	2 345 000
316	Office fédéral de la santé publique	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	400 000

		Dépassement de crédit 2020 en francs
317	Office fédéral de la statistique	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	2 037 600
420	Secrétariat d'État aux migrations	
A202.0167	Progr. ren. plateforme système de saisie des données (ESYSP)	2 299 700
485	Centre de services informatiques CSI-DFJP	
A202.0113	Programme de surveillance des télécommunications	3 995 600
504	Office fédéral du sport	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	7 994 000
506	Office fédéral de la protection de la population	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	2 316 334
A202.0164	POLYCOM, maintien de la valeur	351 638
525	Défense	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	52 000 000
A202.0101	Charges et investissements en matière d'armement	19 000 000
570	Office fédéral de topographie swisstopo	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	1 178 886
600	Secrétariat général du DFF	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	250 000
601	Administration fédérale des finances	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	300 000
605	Administration fédérale des contributions	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	1 880 000
606	Administration fédérale des douanes	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	8 606 000
A202.0162	Renouvellement et modernisation des applications inform.	10 130 000
608	Unité de pilotage informatique de la Confédération	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	343 000
A202.0127	TIC au niveau de la Confédération (crédit de programme)	247 854
A202.0160	Introduction nouv. génération systèmes de postes de travail	4 400 000
609	Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	1 140 198
620	Office fédéral des constructions et de la logistique	
A202.0134	Investissements dans les constructions du domaine des EPF	30 000 000

		Dépassement de crédit 2020 en francs
701	Secrétariat général du DEFR	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	550 000
704	Secrétariat d'État à l'économie	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	250 000
708	Office fédéral de l'agriculture	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	2 446 600
710	Agroscope	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	1 066 526
740	Service d'accréditation suisse	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	340 000
785	Centre de services informatiques du DEFR	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	636 887
801	Secrétariat général du DETEC	
A202.0147	Pool départemental des ressources	1 717 000
805	Office fédéral de l'énergie	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	592 192
808	Office fédéral de la communication	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	1 243 401
816	Service suisse d'enquête de sécurité	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	500 000

Dépassements de crédits selon l'art. 35, let. b, LFC

		Dépassement de crédit 2020 en francs
Total		12 060 912
403	Office fédéral de la police	
A231.0150	Contributions à des organisations internationales	4 781 500
503	Service de renseignement de la Confédération	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	160 000
603	Monnaie fédérale Swissmint	
A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	995 000
A202.0184	Réduction de la circulation monétaire	5 403 190
704	Secrétariat d'État à l'économie	
A240.0001	Charges financières	696 522
802	Office fédéral des transports	
A240.0001	Charges financières	24 700

Annexe 2
(art. 4)

Demande de constitution de nouvelles réserves à partir des résultats du compte 2020

C 2020		francs
Demande de constitution de réserves		139 402 722
dont réserves générales		500 000
dont réserves affectées		138 902 722
104	Chancellerie fédérale Réserves affectées	666 500 666 500
110	Ministère public de la Confédération Réserves affectées	3 500 000 3 500 000
202	Département fédéral des affaires étrangères Réserves affectées	1 560 000 1 560 000
301	Secrétariat général du DFI Réserves affectées	600 000 600 000
305	Archives fédérales suisses Réserves affectées	220 000 220 000
306	Office fédéral de la culture Réserves affectées	870 000 870 000
311	Office fédéral de météorologie et de climatologie Réserves affectées	1 350 000 1 350 000
318	Office fédéral des assurances sociales Réserves affectées	715 600 715 600
341	Office fédéral sécurité alimentaire et affaires vétérinaires Réserves affectées	1 680 000 1 680 000
401	Secrétariat général du DFJP Réserves affectées	5 092 000 5 092 000
402	Office fédéral de la justice Réserves affectées	1 300 000 1 300 000
403	Office fédéral de la police Réserves affectées	4 801 800 4 801 800
413	Institut suisse de droit comparé Réserves affectées	800 000 800 000
420	Secrétariat d'État aux migrations Réserves affectées	7 058 400 7 058 400

C 2020		francs
485	Centre de services informatiques CSI-DFJP	15 113 600
	Réserves affectées	15 113 600
504	Office fédéral du sport	680 000
	Réserves affectées	680 000
506	Office fédéral de la protection de la population	10 510 000
	Réserves affectées	10 510 000
542	armasuisse Sciences et technologies	417 300
	Réserves affectées	417 300
570	Office fédéral de topographie swisstopo	705 000
	Réserves générales	500 000
	Réserves affectées	205 000
600	Secrétariat général du DFF	1 705 000
	Réserves affectées	1 705 000
601	Administration fédérale des finances	2 550 000
	Réserves affectées	2 550 000
602	Centrale de compensation	214 000
	Réserves affectées	214 000
604	Secrétariat d'État aux questions financières internationales	120 000
	Réserves affectées	120 000
605	Administration fédérale des contributions	3 200 000
	Réserves affectées	3 200 000
606	Administration fédérale des douanes	24 173 700
	Réserves affectées	24 173 700
608	Unité de pilotage informatique de la Confédération	16 750 000
	Réserves affectées	16 750 000
609	Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication	2 579 800
	Réserves affectées	2 579 800
620	Office fédéral des constructions et de la logistique	11 637 800
	Réserves affectées	11 637 800
701	Secrétariat général du DEFR	725 000
	Réserves affectées	725 000
704	Secrétariat d'État à l'économie	750 000
	Réserves affectées	750 000
708	Office fédéral de l'agriculture	2 666 000
	Réserves affectées	2 666 000
710	Agroscope	4 063 000
	Réserves affectées	4 063 000

C 2020		francs
750	Sec. d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation	400 000
	Réserves affectées	400 000
785	Centre de services informatiques du DEFR	900 000
	Réserves affectées	900 000
801	Secrétariat général du DETEC	650 000
	Réserves affectées	650 000
802	Office fédéral des transports	1 271 000
	Réserves affectées	1 271 000
803	Office fédéral de l'aviation civile	1 100 000
	Réserves affectées	1 100 000
805	Office fédéral de l'énergie	3 371 222
	Réserves affectées	3 371 222
808	Office fédéral de la communication	2 836 000
	Réserves affectées	2 836 000
817	Autorités de régulation des infrastructures	100 000
	Réserves affectées	100 000
